

GEMAAKT
IN
EUROPA



Dit product is ontwikkeld en vervaardigd uit grondstoffen en met productie in Europa.

Kies voor kwaliteit, bespaar geld en bescherm het milieu.

(NL) Gebruikershandleiding

19_20240823_NL

Meester Turner Royal - M

Het originele Master Turner-systeem



| Artikelnr. | HMI nr. | Naam - Grootte | UDI-DI/GTIN |
|-------------|---------|--------------------------------|---------------|
| MC 001-1723 | 131090 | Meester Draaier Koninklijk - M | 5744001973929 |

Verordening MDR 2017/745 medische hulpmiddelen



klasse 1 ISO 12 31 03 21



De originele Scandinavische
Human Handling Concept



SolutionCare
Distributeur NL
Solutions2.care

Developed & Manufactured by:



Bedankt voor het kiezen van een product van Master Care A/S.

We raden u aan de gebruikershandleiding grondig door te lezen voordat u het product(en) gebruikt.

De informatie in deze gebruikershandleiding is van toepassing op de getoonde producten op voorwaarde dat de producten niet zijn gewijzigd of aangepast en dat de producten worden gebruikt zoals aanbevolen in deze gebruikershandleiding.

Als de klant het product wijzigt, repareert of gebruikt in andere combinaties dan aanbevolen door Master Care A/S, is de CE-goedkeuring niet langer van toepassing en vervalt de garantie.

Neem in geval van twijfel contact op met Master Care A/S of onze distributeur Solutions2care BV.

MDR (EU) 2017/745:

De producten in deze gebruikershandleiding zijn CE-goedgekeurd en voldoen aan de geharmoniseerde normen. Dit betekent dat de producten voldoen aan de essentiële gezondheids- en veiligheidsrichtlijnen. De product(en) voldoen aan de normen in de Medical Device Regulation MDR (EU) 2017/745 - Klasse 1.

Het beoogde gebruik van het product(en):

Het product is bedoeld om de wrijving tussen de zorgvrager en de matras te verminderen, zodat het voor de zorgverlener gemakkelijker en voor de zorgvrager comfortabel wordt om te draaien, op en neer te bewegen en op de rand van het bed te gaan zitten. Dit product moet altijd gebruikt worden in combinatie met een matrashoes van master care a/s.

Correct gebruik van het product:

De combinatie van de Master Turner en de matrashoes van Master Care A/S vormt een draaisysteem dat gebruikt kan worden voor zorgvragers met een functiebeperking waarbij transfers in bed en tussen bedden moeilijk kunnen zijn.

Risicobeoordeling:

Maak altijd een risicobeoordeling en een functionele beoordeling van de

gebruiker voordat hij het product gebruikt. Op deze manier is het gebruik van het product voor het verplaatsen van een gebruiker ergonomisch en juridisch verantwoord.

Kennis van het product/overdracht:

Het is belangrijk dat de helper/zorgverlener van het product goed is geïnstrueerd in het gebruik van het product en de gebruikershandleiding grondig heeft gelezen voordat het product wordt gebruikt.

master care A/S en onze distributeurs geven voorlichting over het gebruik van producten en op onze websites zijn alle gebruikershandleidingen te vinden.

Levensduur:

De verwachte levensduur van producten met nylon glijmateriaal is bij dagelijks gebruik en wassen gemiddeld 1-3 jaar. De levensduur is afhankelijk van het gebruik, de belasting door de gebruiker, de was- en droogtemperaturen en hoe vaak het product wordt gewassen en gedroogd.

Producten met onvoldoende wrijvingsvermindering, defecte naden, gebroken materiaal of andere gebreken moeten worden weggegooid. Op deze manier behoudt u altijd een gezonde werkomgeving voor zowel helper als gebruiker.

Voer regelmatig visuele inspecties uit, bij voorkeur voor elk gebruik.

Garantie:

master care A/S en zijn distributeurs geven 2 jaar garantie op materiaal- en fabricagefouten als het product correct is gebruikt.

Onbedoelde voorvallen en letsel bij verkeerd gebruik van de producten: Ongewilde voorvallen moeten altijd worden gemeld aan de bevoegde nationale instantie en aan Master Care A/S of de distributeur in het betreffende land.

master care A/S en onze distributeurs nemen geen verantwoordelijkheid voor persoonlijk letsel of productschade als het product of de producten zijn gebruikt in strijd met het door de fabrikant aanbevolen doel of het juiste gebruik van het product.



Gebruiksaanwijzing - Master Turner

Inhoudsopgave

| | |
|---|----------|
| De matrashoes en de Master Turner monteren - M:..... | pagina 2 |
| Stap in bed met behulp van Master Turner - M (zelfstandig):..... | pagina 2 |
| Draaien naar zijligpositie met behulp van het bedhek (actieve gebruiker - 1 helper):..... | pagina 2 |
| Handmatig draaien naar zijligging (minder actieve gebruiker - 1 helper):..... | pagina 3 |
| Draaien naar zijligging met een tillift met 2.juk (minder actieve zorgvrager - 1 helper): | pagina 3 |
| Voorkom wegglijden in bed met behulp van positioneringsswigen en kussens (1 helper): | pagina 3 |
| De Master Turner- M positie handhaven met behulp van borgriemen - MC 001-1950:..... | pagina 4 |
| Plaats de gebruiker hoger op de Master Turner - M (1-2 helpers):..... | pagina 4 |
| Breng de zorgvrager hoger in bed met behulp van de Master Turner - M (1 helper): | pagina 4 |
| Assistentie bij het gaan zitten op de rand van het bed met de plafondlift met 2.juk (minder actieve zorgvrager 1-2 helpers): | pagina 5 |
| Tilband met Master Turner aanbrengen en daarna optillen (Geassisteerd. 1-2 helpers):..... | pagina 5 |
| Verbeter de levensduur van je Master Turner - M:..... | pagina 6 |
| Technische specificaties | pagina |



Gebruiksaanwijzing - Master Turner

De matrashoes en de Master Turner monteren - M:



1. Monteer de matrashoes - M bovenop de matras.



2. Plaats de Master Turner - M met de nylon kant naar beneden en met het label "This side up..." naar het hoofdeinde van het bed.



3. Om onnodig wassen te voorkomen, kan een incontinentie inlegger, bijv. MC 001-1810 (Inco Sheet), onder het bekken van de gebruiker worden gelegd.

Ga in bed liggen met Master Turner - M (Zelfstandig):



4. Zorg ervoor dat het bed op de juiste hoogte is afgesteld. Verhoog het achterste bedhek. De gebruiker zit op de rand van het bed met de voet op de vloer en de knieën gebogen in een hoek van ongeveer 90 graden.



5. De zorgvrager leunt naar het kussen, ondersteund door één of beide armen. Gaat door met de beweging totdat de gebruiker in een zijligging ligt.



6. De zorgvrager draait rustig naar rugligging terwijl hij de benen op het bed legt. De zorgvrager kan de achterste bedkleden vastpakken/gebruiken voor ondersteuning tijdens de transfer.

Draaien naar zijligpositie met behulp van het bedhek (actieve gebruiker - 1 helper):



7. De zorgvrager buigt een of beide benen en plaatst de voeten op het matras. Indien nodig kan de zorgvrager het bedhek vastpakken voor ondersteuning tijdens het draaien in bed.



8. De zorgvrager start de transfer door opzij te draaien en het bekken naar achteren te duwen. Tegelijkertijd staat de helper in schredestand en trekt met neutrale pols met de teugelgreep door het inzetten van zijn lichaamsgewicht aan de Master Turner om de transfer te ondersteunen.

9.



9. Om de zijligstabiliteit te verhogen, kan een Positiewig 'buikkussen small' worden gebruikt, bijv. MC 001-8035. Plaats het voor de buik voor een comfortabele ondersteuning. De wig voorkomt dat de zorgvrager naar voren rolt, verhoogt het lichaamsbewustzijn en -gevoel en houdt de wervelkolom in lijn.

Gebruiksaanwijzing - Master Turner

Handmatig draaien naar zijligging (minder actieve gebruiker - 1 helper):



10. De zorgvrager buigt de benen en beweegt met hulp van de helper naar de zijkant van het bed. Beweeg door draaien van bekken en bovenlichaam om de natuurlijke bewegingen te ondersteunen.



11. Een Positioneringswig - S kan voor de buik worden geplaatst. Met één hand pakt de helper de Master Turner bij de heup en plaatst de andere hand op de heup van de zorgvrager. Draai de zorgvrager in zijligging en houd de sensorische input op de achterkant van het lichaam van de zorgvrager.



12. Na de herpositionering kan een rugkussen MC 001-8070 achter de zorgvrager worden geplaatst. Als er voor het draaien een positioneringskussen naast de benen van de zorgvrager is geplaatst, help de zorgvrager dan bij het op het kussen schuiven van het been.

Draaien naar zijligging met een tillift (minder actieve zorgvrager - 1 helper):



13. Breng de hand van de zorgvrager omhoog op de buik. Monteer de tillift, til het bedhek op en ga naar de andere kant van het bed. Verplaats het kussen naar de zijkant en leg, indien mogelijk, de hand van de zorgvrager op het kussen. Positioneringswig - S en positioneringskussen - S kunnen voor de zorgvrager worden geplaatst.



14. Verhoog de lift en wanneer de schouder en de heup van het matras zijn getild, schuif de zorgvrager naar achteren - schouder en heup om de beurt in korte afstanden. De zorgvrager helpt door de benen te bewegen. Verhoog de tillift verder om een stabiele zijligging te verkrijgen.



15. Vraag de zorgvrager om het been omhoog te bewegen op het positioneringskussen. Pas de zijligpositie aan met behulp van de glijeigenschappen onder de zorgvrager. Een rugwig, bijv. MC 001-8075 kan achter de zorgvrager worden geplaatst voordat de tillift wordt neergelaten en gedemonteerd.

Voorkom wegglijden in bed met behulp van positioneringswigen en kussens (1 helper):



16. Plaats het bekken van de gebruiker correct in bed door gebruik te maken van de glijeigenschappen van de Master Turner. Til de kniesteun op om de positie te controleren.



17. Plaats twee Positioneringswigen - XS MC 001-8040 onder de Master Turner en het dijbeen/femur met de antislip naar beneden. Plaats een positioneringskussen tussen het voeteneinde van het bed en de voeten van de gebruiker - zorg voor 5 cm ruimte tussen het kussen en de voeten.



18. Verhoog de kniesteun en daarna de hoofdsteun. Als het bovenlichaam van de gebruiker opzij glijdt, gebruik dan de Positioneringswigen - M MC 001-8050 aan beide zijden om de stabiliteit, het comfort en ook het lichaamsbewustzijn en de lichaamsperceptie te vergroten.

Gebruiksaanwijzing - Master Turner

De hoofddraaier - M-positie handhaven met behulp van borgriemen - MC 001-1950:



19. Verwijder het voeteneind en trek de matras iets naar beneden. Bevestig de twee Lock Strap aan de onderkant van de hoofdsteun met het lange verstelbare uiteinde van de riem.



20. Leid het vaste uiteinde van de Lock Strap door de bovenste riem van de Master Turner. Sluit de gesp. Doe dit aan beide kanten.



21. De Lock Straps houden de Master Turner op zijn plaats wanneer de hoofdsteun omhoog staat. Opmerking: Houd rekening met het risico op afschuiving.

Plaats de gebruiker hoger bovenop de Master Turner - M (1-2 helpers):



22. Als de gebruiker over de bovenkant van de masterdraaier naar beneden is geschoven - M is herpositionering mogelijk zonder gebruik van extra glijmateriaal.



23. Vraag de zorgvrager om op zijn zij te gaan liggen. Trek de Master Turner - M naar beneden langs het lichaam van de zorgvrager en duw hem iets onder de zorgvrager.



24. Vraag de gebruiker om naar de andere kant te draaien en de masterturner - M recht te zetten.

Breng de zorgvrager hoger in bed met behulp van de Master Turner - M (1 helper):



25. Verhoog de voetsteun en verlaag de hoofdsteun. De zorgvrager plaatst de voeten op de matrashoes. Vraag de zorgvrager om het lichaam omhoog in bed te schuiven. De helper kan helpen door de Master Turner - M naar het hoofdeinde van het bed te trekken.



26. Alternatief: Monteer de plafondtakel in de heupbanden van de Master Turner. Verhoog lichtjes en vraag de zorgvrager om het lichaam omhoog te schuiven met behulp van de verhoogde voetsteun. Helper kan helpen zoals beschreven in tekst 25.

Gebruiksaanwijzing - Master Turner

Assistentie bij het gaan zitten op de rand van het bed met de plafondtakel (minder actieve zorgvrager 1-2 helpers):



27. Verhoog de kniesteun en daarna de hoofdsteun. Laat het bed helemaal zakken. Monteer de takel aan de bovenste riemen van de Master Turner. Til de takel op om de rug van de gebruiker vrij te maken van de hoofdsteun.



28. Laat de hoofdsteun zakken. Vraag de zorgvrager om de benen over de zijkant van het bed naar de vloer te bewegen.



29. Zorg ervoor dat het bed verlaagd is tot een geschikte hoogte zodat de zorgvrager comfortabel op de rand van het bed kan zitten.

Het hijszeil onder de masterdraaiër leggen en daarna optillen (Assisted. 1-2 helpers):



30. Draai de zorgvrager in zijligging met behulp van een plafondtakel en de Master Turner. Vouw het tilbandlaken op en plaats het tussen de masterdraaiër en de matrashoes.



31. Monteer de plafondtakel aan de andere kant van de masterturner, til de strop op en trek hem in positie met behulp van de schuivende eigenschappen. tussen de Master Turner en de matrashoes.



32. Voor zorgvragers met waarnemingsproblemen of misselijkheid: Plaats een positioneringskussen - S tussen de voeten van de zorgvrager en het uiteinde van het bed. Plaats het tilbandlaken tussen de Master Turner en het bed. de matrashoes. Twee helpers schuiven het draagdoek op zijn plaats onder de zorgvrager door aan de beenriemen te trekken.



33. Verplaats de beenbanden naar elke kant en naar boven van de master turner. Plaats de beenbanden bij voorkeur onder de benen m.b.t. sling sock Basic MC003-9031 om risico op huidschade door schuif/trekkkrachten te voorkomen.



34. Verhoog de kniesteun en de hoofdsteun. Bevestig het tilband en til de zorgvrager op uit bed met de Master Turner tussen de rug van de zorgvrager en het tilband.



35. Vouw het losse uiteinde van de master turner terug naar de achterkant van detilband voordat u de gebruiker in de rolstoel laat zakken.

Gebruiksaanwijzing - Master Turner

Het hijszeil onder de Master Turner plaatsen en daarna optillen - vervolg:



36. Laat de zorgvrager in de rolstoel zakken. De Master Turner wordt als een "U" om het tilband gewikkeld. De zorgvrager mag in de stoel niet op de Master Turner zitten.



34. Schuif de beenbanden uit de slingsokken en schuif de tilband omhoog tussen de twee uiteinden van de master turner. Op deze manier hoeft de gebruiker niet voorover te leunen of de benen op te tillen om het tilband te verwijderen.



35. De helper trekt het uiteinde van de Master Turner naar de achterkant van de rolstoel in de richting van het hoofd. Op deze manier glijdt de Turner over zichzelf en laat de kleding van de gebruiker zoals deze is aangebracht toen hij in bed lag.

Verbeter de levensduur van je Master Turner - M:



36. Bovenop de Master Turner, kan een aparte inco legger, de Inco Master - S MC 001-1801 worden gelegd. Dit bespaart in het aantal celstofmatjes en het aantal wasbeurten van de master turner medium wat de eigenschappen van het glijmateriaal verlengt.

Productkwaliteit - Functionaliteit - Kwaliteit van leven



Master-care.dk

Gebruiksaanwijzing - Master Turner Royal - M

Technische specificaties

Materialen:

Katoen, polyester, polyamide, nylon.

ISO-certificeringen:

ISO 12952-1:2015

Textiel - Beoordeling van de ontvlambaarheid van alle beddengoed wanneer het wordt blootgesteld aan een smeulende sigaret.

Waarschuwingen



Laat de gebruiker nooit het product wanneer je op de rand van het bed ligt.



Laat het product nooit op de vloer liggen.



Zorg er altijd voor dat de gebruiker niet verstrikt raakt in de riemen.



Laat de gebruiker nooit op het product liggen terwijl het is aangesloten op een takel.



Niet gebruiken als mitella. Kan worden gecombineerd met een tillift voor bijvoorbeeld herpositionering in bed.



Zorg ervoor dat alle relevante remmen geactiveerd zijn voordat je de gebruiker overdraagt.



CE-certificering:

Dit product is CE-goedgekeurd en voldoet aan de geharmoniseerde normen. Dit betekent dat de producten voldoen aan de essentiële gezondheids- en veiligheidsrichtlijnen. De product(en) voldoen aan de normen in de Verordening (EU) 2017/745 betreffende medische

Ga voor meer informatie, video's Snelle handleiding enz. naar www.master-

| Artikelnr. - Productnaam: | Grootte: | Handgrepen: | Max. Gewicht gebruiker: |
|--------------------------------------|------------------|-------------|-------------------------|
| MC 001-1723 Meester Turner Royal - M | L 140 x B 150 cm | 14 | 180 kg |



Gebruikersgewicht:

Aanbevolen max. gebruikersgewicht: 180 kg



Wassen:

Dit product kan gewassen worden in een wasmachine op max. 85 °C. Zacht wassen en droog drogen verlengt de levensduur aanzienlijk.



Detergenten pH-waarde:

Dit product verdraagt reinigings-/ontsmettingsmiddelen met een pH-waarde tussen 5-9.



Wasverzachter:

Gebruik nooit wasverzachter, omdat dit de glij-eigenschappen aanzienlijk vermindert.



Droog tuimelen:

Dit product mag alleen voorzichtig droog getrommeld worden op max. 40 °C. Drogen aan de lucht verlengt de duurzaamheid aanzienlijk.



Schoonmaken van het oppervlak:

Het oppervlak van dit product kan worden gereinigd met een natte doek en zeep.



Ontsmettingsmiddelen:

Dit product verdraagt alcoholische ontsmettingsmiddelen met een pH-waarde tussen 5-9.



Strijken:

Niet strijken.



Chemisch reinigen:

Niet chemisch reinigen.



Bleken:

Niet bleken.



Onderhoud:

Voer regelmatig visuele inspecties uit, bij voorkeur voor elk gebruik. Let op gescheurde stof, naden en riemen. Producten met veel wrijving of andere gebreken moeten worden weggegooid.



Gebruikershandleiding:

Lees altijd eerst de gebruikershandleiding voordat u het product gebruikt.



Verwijdering:

Zorg er altijd voor dat u de lokale richtlijnen volgt bij het weggooien van het product.

Vind ons op



SolutionCare

Solutions2care BV, Huisterheide 28 8521 ND Sint Nicolaasga NL.
M. 06-46745109, E-mail: info@solutions2care

